

## 紐約市學校帳戶

### 概覽

紐約市學校帳戶 (NYCSA) 是一個基於網絡的應用程序，可讓您在任何計算機，手機或平板電腦上查看您孩子的學業和個人信息。該應用程序被翻譯成九種不同於英語的語言。帳戶裏，您可以查看到孩子的下列資訊：

- 出勤
- 成績
- 評估測驗 (考試分數)
- 健康訊息 (Fitnessgram)
- 時間表
- 監護人
- 註冊歷史

### 我該怎樣設立一個紐約市學校帳戶？

您有兩種方法創建一個紐約市學校帳戶。您可以親自到子女學校去領一個臨時密碼，或者您可以使用子女帶回家的信裏的「帳戶創建代碼」 (Account Creation Code)。

#### 親自遞交

1. 與您子女的學校預約時間。
2. 提供一張有效的帶照片的 ID (例如：您的護照、您的駕照、IDNYC)、您的電子郵件地址、以及您的子女的 9 位數的學生 ID 號碼、這可以在學生的成績報告卡上面找到。
3. 當您在您子女學校設立帳戶時，您將收到一張收據，上面印有您的臨時密碼。
4. 到網站 <http://mystudent.nyc>，輸入您的電子郵件和臨時密碼。您將會被要求給帳戶創立一個新密碼，設立安全提問，並且確認您的電子郵件地址。

#### 上網

您將需要您的孩子帶回家的「帳戶創建代碼」 (Account Creation Code)。您也可以向您子女的學校索要一份信函。您將需要這個代碼和子女的 9 位數學生號碼，以設立紐約市學校帳戶或給您現存的帳戶添加其他子女。

1. 瀏覽 <http://mystudent.nyc>，在主頁上選擇「Create Account」 (設立帳戶) 這個鏈接。
2. 輸入您子女的 9 位數學生身分證號碼。您可以在子女的成績報告卡上找到其學生身分證號碼。如果您沒有子女的身分號碼，請與您的子女的學校聯絡。
3. 輸入獨一無二的「帳戶創建代碼」 (Account Creation Code)。
4. 輸入您的電子郵件地址並創建一個新的密碼。
5. 選擇「Create Account」 (創建帳戶)，然後選擇「SIGN IN」 (登錄)，即用您的電子郵件和密碼登錄。
6. 在第一次登錄時，您需要選擇並回答三個安全提問，並確認您的電郵地址正確與否。

## 與他人共同查看子女的訊息

您現在可以邀請與您孩子學校記錄相關聯的其他成年人擁有自己的帳戶。您可以邀請親戚，保姆鄰居，家教或生活在不同的地方的家長，或任何其他您覺得有必要跟其分享孩子信息的人。不過由於部分訊息是學校保密的，因此請您在與他人分享信息之前，先仔細考慮清楚。您來控制分享信息的多與少。

在登錄您的帳戶之後，前往「管理用戶查看權限」（**Manage User Access**）的頁面。您可以在這裡看到您與哪些成年人可以共同看到子女的訊息。您將需要把子女的學生身分證號碼提供給您要分享帳戶信息的成年人。沒有這個號碼，他們無法完成加入帳戶的步驟。

## 我將看到哪些訊息？

每一位與子女相關的成年人會被安排「監護」、「非監護」、或「額外用戶」三個身份其中的一個。這些身份決定他們可以看到子女的多少訊息。

- 作為「監護」使用者，您可以看到子女紐約市學校帳戶裏面的全部訊息。另外您也可以邀請其他成年人來查看子女的訊息。
- 作為「非監護」使用者，您可以看到子女紐約市學校帳戶裏面的大部分訊息。
- 作為「額外用戶」，您可以看到子女的監護家長與您分享的訊息。

## 我在紐約市學校帳戶上面是否可以尋求幫助？

如果您需要協助或有什麼瀏覽帳戶方面的問題，請聯絡您子女的學校或致電 311。您也可以造訪紐約市學校帳戶頁面了解更多：<http://schools.nyc.gov/nycschools>。

## 我被邀請查看一位孩子的紐約市學校帳戶裏面的訊息。現在要怎麼做？

您將需要「帳戶創建代碼」和孩子的 9 位數學生 ID，孩子的監護人父母必須與您分享。您將需要這兩條信息才能創建紐約市學校帳戶，或將該位孩子加入您現有的紐約市學校帳戶。

您能看到孩子的訊息之多少要取決於孩子的監護家長分享了多少訊息給您。對於有關內容或您造訪孩子的紐約市學校帳戶的任何問題，我們鼓勵您與孩子的監護家長交談。

## 我之前能夠看到孩子在紐約市學校帳戶裏的所有訊息，但是現在只能看到比較少的訊息。

如果您能夠查看的訊息多少有所變化，這是由於孩子的監護家長做了更改。